Taller de prácticas pedagógicas interculturales con foco en la lengua pilagá. Segundo Encuentro virtual

A cargo de Prof. Alejandra Vidal (UNaF/CONICET). 14 de octubre de 2026

Formosa, Argentina

Posible organización de los encuentros

Taller	Título	Pregunta central	Producto
1	¿Cómo aprendimos? ¿Cómo aprenden los niños?	¿Qué situaciones generan aprendizaje y uso de la lengua?	Mapa de experiencias y criterios para analizar actividades
2	Un texto, muchas posibilidades	¿Cómo convertir un cuento o material lingüístico en una propuesta didáctica?	Una actividad transformada a partir de un texto
3	Del análisis a la propuesta	¿Qué hace el maestro y cómo diseñamos una buena actividad?	Una actividad o mini-secuencia lista para probar

¿Qué hace que una actividad sea significativa para los niños?

Los niños y niñas necesitan tener oportunidades de escuchar y usar el pilagá.

Las actividades deben tener un propósito comprensible.

Es importante relacionar lo que se aprende con la vida cotidiana y los conocimientos de la comunidad.

Los niños y niñas pueden aprender escuchando, observando, preguntando, jugando, narrando y colaborando.

El o la maestra no es solamente quien explica: también escucha, orienta, propone situaciones y acompaña el aprendizaje.

Una actividad didáctica es significativa cuando ….

- ESCUCHAN – HABLAN – INTERACTÚAN – COMPRENDEN – TIENEN UN PROPÓSITO – PARTICIPAN – ENCUENTRAN SIGNIFICADO EN LO QUE HACEN

En síntesis…

Cuando tienen oportunidades de usar la lengua pilagá con algún propósito

UN TEXTO, MUCHAS POSIBILIDADES



1. Lectura del cuento en voz alta

2. Verificar la comprensión general con preguntas sencillas:

¿Quiénes participan en este relato?

¿Qué sucede?

¿Qué problema aparece?

¿Cómo termina el relato?

UN TEXTO, MUCHAS POSIBILIDADES

1. La comprensión del cuento

Objetivo: reconocer los personajes, los acontecimientos y la secuencia de la historia.

Consigna: preparen tres preguntas para comprobar si los niños comprendieron el relato.

Ejemplos de preguntas:

¿Quién aparece al comienzo del cuento?

¿Qué hace el zorro?

¿Qué sucede al final?

Para profundizar: a) preparen sus preguntas en pilagá

b) preparen una pregunta que invite a explicar por qué un personaje actuó de determinada manera.

Resultado: tres preguntas y una propuesta para responderlas oralmente, mediante dibujos o con imágenes ordenadas.

2. Oralidad e interacción

Objetivo: crear oportunidades para que los niños hablen y se escuchen entre sí en pilagá.

Consigna: diseñen una actividad en la que los niños necesiten conversar a partir del cuento.

Algunas posibles actividades:

-Contar el episodio a un compañero.

-Representar una escena mediante una dramatización.

-Explicar qué harían si estuvieran en el lugar de uno de los personajes.

Para reflexionar: ¿cómo evitarían que solamente hable el niño que conoce mejor el cuento?

Resultado: una actividad oral con instrucciones claras y participación de varios alumnos.

3. **Vocabulario**

Objetivo: aprender palabras nuevas y comprender cómo se utilizan en contexto.

Consigna: seleccionen cinco palabras del cuento y propongan una actividad para trabajarlas.

En lugar de limitarse a copiar las palabras y escribir su traducción, pueden hacer actividades como las siguientes:

-Relacionar cada palabra con una imagen

- Agrupar palabras por tema.

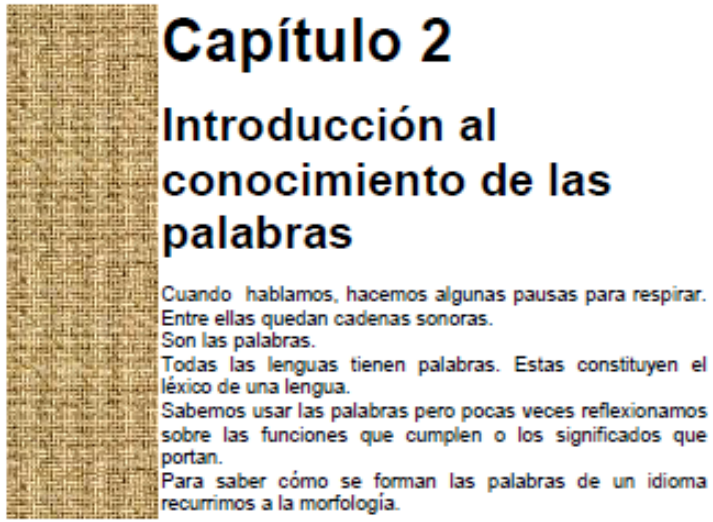
- Utilizar esas palabras al volver a contar una escena.

- Preparar adivinanzas con pistas.

¿cómo comprobarían que los niños comprenden las palabras y no solamente recuerdan su traducción?

Resultado: cinco palabras del texto y una actividad para comprenderlas y usarlas.

4. Gramática



Capítulo 2

Introducción al conocimiento de las palabras

Cuando hablamos, hacemos algunas pausas para respirar. Entre ellas quedan cadenas sonoras.
Son las palabras.
Todas las lenguas tienen palabras. Estas constituyen el léxico de una lengua.
Sabemos usar las palabras pero pocas veces reflexionamos sobre las funciones que cumplen o los significados que portan.
Para saber cómo se forman las palabras de un idioma recurrimos a la morfología.

Objetivo: descubrir cómo funciona una forma o estructura del pilagá en un texto real.

Consigna: busquen en el cuento una palabra, una expresión o una estructura que les parezca interesante para enseñar. Si es necesario, consulten la Gramática pedagógica para encontrar otros ejemplos.

Pueden preguntarse:

¿Qué significa esta expresión en el cuento?

¿Qué partes en esa palabra reconocemos?

¿Encontramos una forma semejante en el resto del cuento?

¿Qué queremos que observen los/las estudiantes a partir de estos ejemplos?

Importante: propongan una actividad que permita observar la forma en contexto, en lugar de comenzar por memorizar una regla.

Resultado: un ejemplo auténtico del material y una actividad para trabajarlo.

5. Cultura y conocimientos comunitarios

Objetivo: relacionar el relato con los conocimientos, las experiencias y las perspectivas de la comunidad.

Consigna: identifiquen algún aspecto del cuento que permita conversar sobre animales, ambiente, relaciones entre personajes, formas de actuar o conocimientos transmitidos oralmente.

Preguntas posibles:

¿Qué sabemos sobre el animal que aparece en la historia?

¿Qué conocimientos de la comunidad nos ayudan a comprender el relato?

¿Qué podría contarnos una persona mayor sobre este tema?

¿Qué aspectos del cuento queremos conversar con los niños?

Para reflexionar: ¿cómo incorporarían esos conocimientos sin suponer que todos los niños tienen las mismas experiencias?

Resultado: una propuesta de conversación y/o investigación comunitaria.

6. Producción de nuevos relatos



Objetivo: estimular la expresión oral o escrita a partir del cuento.

Consigna: propongan una actividad para que los niños creen una nueva escena o una versión del relato.

Algunas posibilidades:

-Contar nuevamente una parte de la historia.

-Inventar qué podría suceder después.

-Narrar un episodio desde el punto de vista de otro personaje.

- Crear un diálogo entre dos personajes.

-Elaborar una secuencia de dibujos y contarla oralmente.

Para reflexionar: ¿qué apoyos necesitarían los niños para realizar la actividad en pilagá?

Producto: una propuesta de producción oral, gráfica o escrita, según las posibilidades del grupo.

Si el foco está puesto en ...	**Objetivo**	**¿Qué hacen las niñas y los niños?**	**¿Qué aprenden o practican?**
1. Comprensión	Comprender la historia	Responden y ordenan acontecimientos	Comprensión oral
2. Oralidad	Contar y conversar	Narran, preguntan y escuchan	Expresión oral e interacción
3. Vocabulario	Comprender y usar palabras	Clasifican, describen y juegan	Léxico
4. Gramática	Observar una forma lingüística	Comparan ejemplos	Reflexión sobre la lengua
5. Cultura	Recuperar conocimientos comunitarios	Conversan e investigan	Lengua y conocimientos culturales
6. Producción	Crear una nueva narración	Inventan, dramatizan o escriben	Producción oral o escrita

Consigna de trabajo por grupos

Elijan un cuento.

Propongan al menos 4 actividades para trabajar solamente uno de los aspectos señalados de 1 a 6.

¿Qué quieren que aprendan los niños?

¿Qué tendrían que hacer los alumnos?

¿En qué momento y para qué utilizarían el pilagá?

¿Qué materiales o apoyos necesitarían?

¿Cómo podríamos saber si la actividad funcionó?

Puesta en común

Cada grupo presenta brevemente su propuesta

¿Qué querían que aprendieran los niños?

¿Qué tendrían que hacer los alumnos?

¿En qué momento y para qué utilizarían el pilagá?

¿Qué materiales o apoyos necesitarían?

¿Cómo podríamos saber si la actividad funcionó?